

Lunch Menu

ル・コルビュジエ ランチプレートセット

"Le Corbusier" Lunch plate set / 勒·柯布西耶午餐拼盘套餐 / 르 코르뷔지에 런치 플레이트 세트

¥1,880



反り立つ海老春巻は2階へとつづくスロープ、三角のパンは屋上のトップライト…ル・コルビュジエが設計した国立西洋美術館を四角いプレートを使い表現しました。

The curved shrimp spring roll forms the slope leading to the second floor. The bread triangle suggests the image of the skylight... On a square plate, we have created a representation of the National Museum of Western Art, designed by Le Corbusier.

倒立の大虾春巻好似要从斜坡飞到2楼、三角形的面包是屋顶的天窗……用方形餐盘表现出勒·柯布西耶设计的国立西洋美术馆本馆。

우뚝 선 새우 춘권은 2층으로 이어진 슬로프, 삼각형 빵은 천장을 뚫어 만든 채광창…르 코르뷔지에가 설계한 국립 서양미술관을, 사각형 플레이트를 사용해 표현했습니다.

ランチサラダ

Luncheon salad / 午餐沙拉 / 런치 샐러드

デミグラスハンバーグ・

ツナとモッツアレラのトマトソーススパゲッティ・

海老春巻・パンの盛合せプレート

Platter assortment: a demi-glacéed hamburger steak, spaghetti with tomato sauce and tuna + mozzarella cheese, shrimp spring rolls, and several types of bread.

多明格拉斯酱汉堡肉、番茄金枪鱼马苏里拉意面、鲜虾春卷、面包拼盘

데미글라스 햄버그, 캔참치와 모짜렐라의 토마토 소스 스파게티, 새우 춘권, 빵 모듬 플레이트

ミニデザート

Small Dessert / 小份甜品 / 미니 디저트

ランチドリンク

Lunch beverages / 午餐饮品 / 런치 음료

すいれんランチ

Suiren Lunch / 睡蓮 午餐 / 스이렌 런치

¥1,820



ランチサラダ

Luncheon salad / 午餐沙拉 / 런치 샐러드

チキンと白身魚のソテー

Sautéed chicken and white-fleshed fish

香煎鸡肉 & 白身鱼 / 치킨과 흰살생선 소테

パン 又は ライス

Bread or rice / 面包或米饭 / 빵 또는 라이스

ミニデザート

Small Dessert / 小份甜品 / 미니 디저트

ランチドリンク

Lunch beverages / 午餐饮品 / 런치 음료

パスタランチ

Pasta lunch set / 意大利面午餐 / 파스타 런치

¥1,420



小柱と彩り野菜の オマールクリームパスタランチ

Lobster Cream Pasta Lunch with Trough Shell Adductor Muscle & Colorful Vegetables

蛤蜊丁&五彩蔬菜龙虾奶油意面午餐

고바시라(개량조개 관자)와 다채로운 야채 오말 크림 파스타 런치

ランチサラダ Luncheon salad / 午餐沙拉 / 런치 샐러드

ミニデザート Small Dessert / 小份甜品 / 미니 디저트

ランチドリンク Lunch beverages / 午餐饮品 / 런치 음료



チキンとキノコの 和風パスタランチ

Japanese-style pasta lunch with mushrooms and chicken

日式鸡肉蘑菇意面

버섯과 치킨을 넣은 일본식 파스타 런치

ランチサラダ Luncheon salad / 午餐沙拉 / 런치 샐러드

ミニデザート Small Dessert / 小份甜品 / 미니 디저트

ランチドリンク Lunch beverages / 午餐饮品 / 런치 음료

ランチドリンクは下記よりお選びください。

Choose your favorite lunch beverage from the list below.
请从下列午餐饮品中选择。 / 런치 음료는 아래 중에서 고르십시오.

コーヒー

Coffee
咖啡 / 커피

アイスコーヒー

Iced coffee
冰咖啡 / 아이스커피

ホットウーロン茶

oolong tea
乌龙茶 / 우롱차

アメリカンコーヒー

American coffee
美式咖啡 / 아메리칸 커피

カフェオレ

Café au lait
牛奶咖啡 / 카페오레

抹茶ラテ

Maccha (green tea) latte
抹茶拿铁 / 말차 라테

紅茶(レモン・ミルク)

Tea (lemon or milk)
红茶 (柠檬、牛奶) / 홍차 (레몬·밀크)

アイスティー(レモン・ミルク)

Iced tea (lemon or milk)
冰红茶 (柠檬、牛奶) / 아이스티 (레몬·밀크)

アイスウーロン茶

Iced oolong tea
冰乌龙茶 / 아이스 우롱차

ジンジャーエール

Ginger Ale
姜汁汽水 / 진저얼

オレンジジュース

Orange juice
橙汁 / 오렌지 주스

一品料理 A la Carte / 一品料理 / 단품요리



お皿をキャンバスに見立て、クロード・モネの作品「睡蓮」を表現しました。

Chef said, "The plate became my canvas, and on it I recreated Claude Monet's Les Nymphéas (Water Lilies).

用盘子当做画布·表现出克劳德·莫奈的作品‘睡莲’。 접시를 캔버스로 삼아 클로드 모네의 작품 ‘수련’을 표현했습니다.

睡蓮カニクリームコロッケ(サラダ仕立て)

¥1,380

Crab cream croquette, in a bed of salad
 睡蓮蟹肉奶油可乐饼沙拉
 스테이렌 게크림 크로켓, 샐러드퐁

<p>サイドメニュー Our "Sides" menu / 副菜单 / 사이드 메뉴</p>	<p>◆パン Bread / 面包 / 빵</p>	<p>¥310</p>	<p>◆ミニサラダ Small Salad / 小份沙拉 / 미니 샐러드</p>	<p>¥310</p>
	<p>◆ライス Rice / 米饭 / 라이스</p>	<p>¥310</p>	<p>◆パン又はライスとミニサラダ Bread or rice and a small salad 小份沙拉 配 面包/米饭 빵 또는 흰밥과 미니샐러드</p>	<p>¥360</p>

<p>ドリンクセット Drink set / 饮品套餐 / 드링크 세트 ¥310</p> <p>ドリンクは下記よりお選びください。 Choose your favorite beverage from the list below. / 请从下列饮品中选择. / 드링크는 아래 내용 중에서 골라 주십시오.</p>				
<p>コーヒー Coffee 咖啡 / 커피</p>	<p>紅茶(レモン・ミルク) Tea (lemon or milk) 红茶(柠檬·牛奶) 홍차(레몬·밀크)</p>	<p>アメリカンコーヒー American coffee 美式咖啡 아메리칸 커피</p>	<p>カフェオレ Café au lait 牛奶咖啡 / 카페오레</p>	<p>抹茶ラテ Maccha (green tea) latte 抹茶拿铁 말차 라테</p>
<p>アイスコーヒー Iced coffee 冰咖啡 / 아이스커피</p>	<p>アイ스티ー Tea (lemon or milk) 冰红茶(柠檬·牛奶) 아이스 티(레몬·밀크)</p>	<p>ジンジャーエール Ginger Ale 姜汁汽水 / 진저엘</p>	<p>オレンジジュース Orange juice 橙汁 / 오렌지 주스</p>	<p>ウーロン茶 oolong tea 乌龙茶 / 우롱차</p>

一品料理 A la Carte / 一品料理 / 단품요리



オムライス

¥1,200

Omelet filled with fried rice
蛋包饭
오프라이스



ビーフカレー

¥1,300

Beef curry rice
牛肉咖喱饭
비프 카레라이스

サイドメニュー

Our "Sides" menu / 副菜单 / 사이드 메뉴

◆パン ¥310
Bread / 面包 / 빵

◆ライス ¥310
Rice / 米饭 / 라이스

◆ミニサラダ ¥310
Small Salad / 小份沙拉 / 미니 샐러드

◆パン又はライスとミニサラダ ¥360
Bread or rice and a small salad
小份沙拉配面包/米饭
빵 또는 흰밥과 미니샐러드

ドリンクセット Drink set / 饮品套餐 / 드링크 세트

¥310

ドリンクは下記よりお選びください。

Choose your favorite beverage from the list below. / 请从下列饮品中选择. / 드링크는 아래 내용 중에서 골라 주십시오.

コーヒー
Coffee
咖啡 / 커피

紅茶(レモン・ミルク)
Tea (lemon or milk)
红茶(柠檬・牛奶)
홍차(레몬・밀크)

アメリカンコーヒー
American coffee
美式咖啡
아메리칸 커피

カフェオレ
Café au lait
牛奶咖啡 / 카페오레

抹茶ラテ
Maccha (green tea) latte
抹茶拿铁
말차 라테

アイスコーヒー
Iced coffee
冰咖啡 / 아이스커피

アイ스티ー
(レモン・ミルク)
Iced tea (lemon or milk)
冰红茶(柠檬・牛奶)
아이스 티(레몬・밀크)

ジンジャーエール
Ginger Ale
姜汁汽水 / 진저엘

オレンジジュース
Orange juice
橙汁 / 오렌지 주스

ウーロン茶
oolong tea
乌龙茶 / 우롱차